

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

Copyright © United Nations 1999
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 1999
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1732

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 1999

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1732

1993

I. Nos. 30238-30247

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 30 August 1993 to 8 September 1993*

	<i>Page</i>
No. 30238. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Argentina:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning certain commercial debts (The United Kingdom/Argentina debt agreement No. 5 (1992)) (with annex). London, 8 February 1993	3
No. 30239. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Estonia:	
Agreement concerning air services (with annex). Signed at London on 3 March 1993	27
No. 30240. United Nations and France:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning a seminar on the role and function of the services of statistics in the national systems of information of a country, of the Economic Commission for Europe, held in Paris from 8 to 12 September 1986 (with annex). Geneva, 6 March, 9 and 11 July 1986	53
No. 30241. Multilateral:	
Convention on the accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the Convention on the law applicable to contractual obligations (with annexed convention, protocol and joint declaration). Concluded at Funchal, Portugal, on 18 May 1992	55
No. 30242. Ireland and United States of America:	
Agreement for a programme of educational exchange. Signed at Dublin on 27 October 1988	141

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1732

1993

1. N^{os} 30238-30247

TABLE DES MATIÈRES

1

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 30 août 1993 au 8 septembre 1993*

	<i>Pages</i>
N° 30238. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Argentine :	
Échange de notes constituant un accord relatif à certaines dettes commerciales [Accord n° 5 (1992) entre le Royaume-Uni et l'Argentine relatif aux dettes] (avec annexe). Londres, 8 février 1993.....	3
N° 30239. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Estonie :	
Accord relatif aux services de transport aérien (avec annexe). Signé à Londres le 3 mars 1993	27
N° 30240. Organisation des Nations Unies et France :	
Échange de lettres constituant un accord relatif au séminaire sur le rôle et la fonction des services de statistiques dans les systèmes nationaux d'information d'un pays, de la Commission économique pour l'Europe, qui a eu lieu à Paris du 8 au 12 septembre 1986 (avec annexe). Genève, 6 mars, 9 et 11 juillet 1986.....	53
N° 30241. Multilatéral :	
Convention relative à l'adhésion du Royaume d'Espagne et de la République portugaise à la Convention sur la loi applicable aux obligations contractuelles (avec convention, protocole et déclaration commune annexés). Conclue à Funchal (Portugal) le 18 mai 1992	55
N° 30242. Irlande et États-Unis d'Amérique :	
Accord relatif à un programme d'échanges éducatifs. Signé à Dublin le 27 octobre 1988.....	141